

THÔNG TIN MỤC VỤ



GIÁO XỨ ĐỨC MẸ VIỆT NAM Our Lady Of Vietnam Catholic Church

91 Valley Hill Road • Riverdale, Georgia 30274

Chánh Xứ: LM Phêrô Vũ Ngọc Đức
Cha Phó: LM Giuse Nguyễn Ngọc Đức
Cựu chánh xứ, hưu trí: ĐÔ Francis Phạm Văn Phương
Phó Tế: Phêrô Huỳnh Việt Hùng
Giuse Nguyễn Hòa Phú
Phêrô Bùi Chiến Thắng

Văn Phòng (Office): 770-472-9963

Nhà Xứ (Rectory): 770-471-8453

Fax: 770-472-9392

Điện Thư (E-mail): info@gxdm.vn.org

Trang Mạng (Website): http://gxdm.vn.org

CHÚA NHẬT 30 THƯỜNG NIÊN NĂM B

TUẦN LỄ NGÀY 27 THÁNG 10 NĂM 2024



CHƯƠNG TRÌNH MỤC VỤ THÁNH LỄ

Thứ Hai, Thứ Ba, Thứ Tư: 8:30am
Thứ Năm, Thứ Sáu: 8:30am & 7:00pm
Thứ Bảy: 8:30am & 5:00pm
Chúa Nhật: 8:30am, 10:30am & 12:30pm

CHẦU THÁNH THỂ

Thứ Năm Hàng Tuần: 9:30am - 7:00pm
Thứ Bảy: 9:30am - 10:00am

GIẢI TỘI

Thứ Bảy: từ 4:00pm - 4:45pm
và sau các Thánh Lễ ngày thường.

RỬA TỘI

Các Chúa Nhật cuối tháng.

HÔN NHÂN

Xin liên lạc với cha xứ trước 6 tháng.

XỨC DẦU

Bất cứ ngày nào, giờ nào.



Ý CẦU NGUYỆN TRONG THÁNG 11

Ý Chỉ của Đức Thánh Cha: Cho những người đã mất con

Ý cầu nguyện cho tháng Mười Một là dành cho "tất cả các bậc cha mẹ đang đau buồn vì sự ra đi của một đứa con trai hay con gái."

FOR ANYONE WHO HAS LOST A CHILD

We pray that all parents who mourn the loss of a son or daughter find support in their community and receive peace and consolation from the Holy Spirit.

Tháng 11 Cầu cho các đấng Linh hồn



"Ai sống và tin vào Thầy,
sẽ không bao giờ phải chết"
Ga 11,17.21-27

PHỤNG VỤ TRONG TUẦN

Thứ Hai (28/10/2024):

THÁNH SIMON VÀ THÁNH GIUĐA,

Tông đồ, Lễ kính

Ep 2: 19-22_ Lc 6: 12-19

Thứ Ba (29/10/2024):

Ngày trong tuần XXX Quanh Năm

Ep 5: 21-33_ Lc 13: 18-21

Thứ Tư (30/10/2024):

Ngày trong tuần XXX Quanh Năm

Ep 6: 1-9_ Lc 13: 22-30

Thứ Năm (31/10/2024):

Ngày trong tuần XXX Quanh Năm

Ep 6: 10-20_ Lc 13: 31-35

Thứ Sáu (01/11/2024):

LỄ CÁC THÁNH NAM NỮ, Lễ trọng

Kh 7: 2-4, 9-14_ 1 Ga 3: 1-3_ Mt 5: 1-12a

Thứ Bảy (02/11/2024):

CẦU CHO CÁC TÍN HỮU ĐÃ QUA ĐỜI

Kn 3: 1-9_ Rm 6: 3-9_ Ga 6: 37-40

Chúa Nhật (03/11/2024):

CHÚA NHẬT XXXI QUANH NĂM



Ý LỄ TRONG TUẦN

Ý lễ của Giáo Xứ

**Xin Chúa chúc lành và ban bình an cho Giáo Xứ
Chúng con xin dâng lên Chúa
những Anh Chị Em đang đau bệnh**

THỨ BẢY 26/10/2024 (5:00 PM)

- LH Maria Phạm Thị Chín .(gđ Duong Huynh & Thuy Tran)
- LH Giuse Nguyễn Đức Sự, LH Maria Lâm Thị Sự
.....(gđ Trọng Duyên)
- LH Lâm Dora(gđ Lily)
- LH Antôn và Maria(gđ Nguyễn Lâm)
- LH Giuse và Maria(gđ Nguyễn Lâm)
- LH Đaminh Mai Thanh Tuấn(gđ Ấn danh)
- LH Giuse Nguyễn Như Chúc(gđ Chị Sương)
- LH Martha Angel Ngô và các linh hồn ... (gđ Giang Trân)
- LH Phêrô Đỗ H. Thới và Bùi T. Phước ... (gđ Giang Trân)
- LH Maria Đình Thị Viên(gđ Ấn danh)
- LH Gia Tiên và các linh hồn(gđ Giang Trân)
- Xin dâng Mẹ, xin Mẹ phù hộ con(gđ Ấn danh)
- Xin bình an, sức khỏe cho Thầy Cô Sáu Huỳnh V. Hùng và
Huỳnh T. Mỹ(gđ Giang Trân)
- Tạ ơn Chúa và cầu bình an cho gia đình(gđ Ấn danh)

CHÚA NHẬT 27/10/2024

- LH Máttêu Trần Văn Dũng và LH Maria Nguyễn Thị Nhiều
.....(gđ Việt Trần)
- LH Giacôbê Hồng Kim Huấn(gđ My Anh Mach)
- LH Máttêu Mạnh Đào(gđ Dung Tám Đào)
- LH Máttêu Mạnh Đào(gđ Nga Do)
- LH Matthêu Trần Văn Dũng(gđ Út Nam Vương Trần)
- LH Maria Nguyễn Thị Nhiều ... (gđ Út Nam Vương Trần)
- LH Maria Trần Thị Nhài, LH Giuse Bùi Viết Vinh
.....(gđ Trọng Duyên)
- LH Ms. Jenny(gđ Hà Trung Tâm)
- LH Maria Phạm Thị Chín .(gđ Duong Huynh & Thuy Tran)
- LH Lâm Dora(gđ Lily)
- LH Antôn Vũ Hữu Thành(gđ Ấn danh)
- LH Giuse, LH Maria và Tiên Nhân(gđ Van Nguyen)
- 2 LH Giuse(gđ Vân Anh Nguyễn)
- LH Giuse Phương Nguyễn(gđ Anh Vu Waller)
- 2 LH Giuse(gđ Vân Anh Nguyễn)
- LH Phanxicô Xaviê Đào Văn Vọng(gđ Kim Anh Dao)
- LH Vicentê Hưng Tuấn(gđ H. Vo)
- LH Stêphanô Trần Hoàng(gđ Trần Đại Thành)
- LH Giuse Nguyễn Kim Thành,
LH Têrêsa Phạm Phương Nhiệm(gđ Hồng)

- LH Giuse(gđ Trần Văn Vinh)
- LH Anna Đào Thị Tám(gđ Vũ Tiến Bắc)
- LH Phạm T. Tin(gđ Lê Thân Đạo)
- LH Phêrô Phaolô Maria(gđ Ấn danh)
- LH Tổ Tiên và các linh hồn(gđ Ngọc & Dung)
- LH Tổ Tiên và Cha Mẹ(gđ Ấn danh)
- LH Tiên Nhân Nội Ngoại(gđ Ấn danh)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Anh Vu Waller)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Duy Hạnh)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Thắng Kiều)
- Xin Chúa ban sức khỏe cho gia đình con và ban công việc
được thuận lợi(gđ Ấn danh)
- Xin bình an cho gia đình(gđ Dan Pham)
- Xin cho bản thân con hết bệnh(gđ Dan Pham)
- Tạ ơn Chúa(gđ Duyên Anh)
- Tạ ơn Gia Đình Thánh Gia(gđ Ấn danh)
- Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và Thánh Cả Giuse .(gđ Thắng Kiều)
- Tạ ơn Thánh Giuse(gđ Tuấn Tiên)
- Tạ ơn Thánh Gia nhân Kỷ Niệm 30 Năm Thành Hôn
.....(gđ Tuấn Tiên)

THỨ HAI 28/10/2024

**Kính Chúa Thánh Thần, cầu cho các đấng linh hồn,
nhất là linh hồn những người thân yêu.**

- LH Micae(gđ Hưởng Thúy)
- LH Maria Lê Ngọc Anh(gđ Huỳnh Công Hà)
- LH ông bà ngoại Nguyễn Trung và Nguyễn Thị Quờn
.....(gđ Đại và Mỹ Tâm)
- 2 LH Giuse(gđ Ấn danh)
- Cầu cho các LH Hội Viên Lêgiô Maria đã qua đời
.....(Hội Viên Lêgiô Maria)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Tuấn Hoa)
- Xin bình an cho gia đình(gđ Tuấn Hoa)
- Tạ ơn Chúa và Mẹ(gđ Ấn danh)

THỨ BA 29/10/2024

**Kính Thiên Thần Bản Mệnh, Thánh Bỏ Mạng,
Các Thánh Tử Đạo Việt Nam,
cầu cho các linh hồn Ân Nhân.**

- LH Martinô Nguyễn Đình Thắng và các LH Tiên Nhân
.....(gđ Bà Cố Thắng và các con cháu)
- LH Maria Đường Thị Ngó(gđ Tuấn Hoa)
- LH Maria - lễ giỗ(gđ Ông Lê và các con)
- LH ông bà ngoại Nguyễn Trung và Nguyễn Thị Quờn
.....(gđ Đại và Mỹ Tâm)
- LH Tiên Nhân(gđ Cô Liên)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Cô Liên)

THỨ TƯ 30/10/2024

Kính Thánh Giuse, cầu cho Giáo Hội.

- LH Joshua O'Connell(gđ Noi O'Connell)
- LH Gioan Baotixita Nguyễn Đức Thạnh, LH Maria Catarina
Nguyễn Thị Kim Hằng(gđ Đại và Mỹ Tâm)
- LH Antôn Nguyễn Văn Ngọc(gđ Phạm Văn Kiên)
- LH Giuse và Têrêsa(gđ Cô Liên)
- LH Tiên Nhân và các linh hồn(gđ Bà Thạo)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Cô Liên)
- Tạ ơn Chúa(gđ Cô Liên)

THỨ NĂM 31/10/2024

Kính Chúa Giêsu Thánh Thể,
cầu cho Giáo Sĩ, Tu Sĩ và cho ơn kêu gọi.

- LH Giuse Robert Hurst và các LH Tiên Nhân(gđ Hà)
- LH Giuse Nguyễn Như Chúc và các LH Tiên Nhân
.(gđ Bà Chúc)
- LH Laurensô Lại Văn Hiền và các linh hồn .(gđ Linh Huấn)
- LH Gioan Baotixita và LH Phêrô
.(gđ Bà Tân và các con cháu)
- LH Anrê Nguyễn Tân(gđ Bà Tân và con cháu)
- LH Giuse Đào Văn Trường và Anna Lê Thị Năm Vĩnh
.(gđ Ấn danh)
- LH Giuse Maria Nguyễn Đức Sự(gđ Bà Thọ)
- Cầu cho các linh mục và tu sĩ(gđ Đại và Mỹ Tâm)

THỨ SÁU 01/11/2024

Kính Thánh Tâm và sự Thương Khó của Chúa Giêsu,
cầu cho người khô khan, tội lỗi và cứng lòng.

- LH Giuse Robert Hurst và các LH Tiên Nhân (gđ Thi -Vân)
- LH Giuse Nguyễn Đức Mến và các LH Thân Yêu
.(gđ Lê Hồng Hạnh)
- LH Cố Tổng Thống Gioan Baotixita Ngô Đình Diệm, LH Ngô Đình Nhu và các linh hồn(gđ Mary J.N. Đoàn)
- LH Isave Giuse và các LH Thân Yêu . .(gđ Mary J. Đoàn)
- LH Maria và các linh hồn(gđ Linh Huấn)
- LH Giuse Phan Văn Thọ(gđ Bà Thọ)
- LH Maria Nguyễn Thị Hương - lễ giỗ(gđ Ấn danh)
- LH Máthêu Trần Văn Dũng(gđ Trần Thanh Tú)
- LH Maria Nguyễn Thị Nhiều(gđ Trần Thanh Tú)
- LH Ông Bà Tổ Tiên(gđ Trần Thanh Tú)
- LH Ông Bà Tổ Tiên và các linh hồn . .(gđ Đại và Mỹ Tâm)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Trọng Duyên)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Trần Thanh Tú)
- Xin ơn bình an(gđ Trần Thanh Tú)
- Xin bình an cho các anh em trong Đoàn Liên Minh Thánh Tâm và cầu cho các linh hồn(Đoàn LMĐT)

THỨ BẢY 02/11/2024

Kính Đức Mẹ và cầu cho hòa bình thế giới.

- LH Giuse Maria Đỗ Đức Huyền(gia đình xin)
- LH Giuse Robert Hurst và các LH Tiên Nhân (gđ Thi -Vân)
- LH Bênêđictô Nguyễn Văn Sạ(gđ Noi O'Connell)
- LH Maria Mai Thị Dòn(gđ Đặng Thị Xuân Thu)
- LH Đominicô Lâm Ngọc Oánh(gđ Trần Thị Hương)
- LH Maria Lâm Thị Tươi(gđ Trần Thị Hương)
- LH Máthêu Trần Văn Dũng(gđ Trần Thị Hương)
- LH Maria Nguyễn Thị Nhiều(gđ Trần Thị Hương)
- LH Tổ Tiên(gđ Trần Thị Hương)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Trần Thị Hương)
- Xin ơn bình an(gđ Trần Thị Hương)



LỄ CÁC THÁNH NAM NỮ

Thứ Sáu, ngày 01 tháng 11 năm 2024,
là Lễ Các Thánh Nam Nữ, Lễ Trọng.

Giáo Xứ có các Thánh Lễ:

- Thánh Lễ: 8:30 AM
- Thánh Lễ: 12:00 PM
- Thánh Lễ: 7:00 PM

THÁNH LỄ CẦU NGUYỆN CHO CÁC TÍN HỮU ĐÃ QUA ĐỜI

Chúa Nhật ngày 03 tháng 11 năm 2024, Giáo Xứ Chúng ta có thêm 1 Thánh Lễ cầu nguyện cho các tín hữu đã qua đời (Thánh Lễ này không thay thế Thánh Lễ Chúa Nhật)

Lúc 4:00 pm tại Nghĩa Trang Sherwood Memorial Park
6841 Tara Boulevard. Jonesboro, GA 30236

Xin Quý Ông Bà, Anh Chị Em ghi nhận thông báo này và cùng tham dự đông đủ.

GIÁO HỌ MẸ VÔ NHIỆM

Kính mời quý ông bà và quý anh chị tham dự Giờ Kinh
Chiều Chúa Nhật của GH lúc 5:00 giờ chiều

Chúa Nhật ngày 27/10/2024: Mừng Đại ĐỆMLV.

Giáo họ không có đọc kinh.

Chúa Nhật ngày 03/11/2024:

Có lễ ngoài nghĩa trang lúc 4:00PM

Giáo họ không có đọc kinh.

Chúa Nhật ngày 10/11/2024:

Đọc kinh nhà anh chị Nguyễn Công Thành (Trang)

Bắt đầu đổi giờ đọc kinh lúc 4:00 PM

1217 Shoreham dr. College Park, Ga 30349

ĐT: 678-308-1946

Kính mời quý ông bà và quý anh chị tham dự đông đủ.

Xin chân thành cảm ơn.

CHÉN THÁNH ÊLIA

Cầu Nguyện Cho Ơn Gọi

Gia đình nào, hay các cá nhân nào muốn nhận lãnh chén thánh:

- Liên hệ với Ông Phêrô Nguyễn Văn Thắng, Phó Ngoại Vụ Khối Phụng Tự (404) 324-8178 trong Thánh Lễ 8:30 am và 10:30 am ngày Chủ Nhật.

- Ngay sau các Thánh Lễ, Thầy Phó Tế hay Linh mục chủ tế sẽ trao chén Êlia cho các gia đình hay cá nhân đã ghi danh nhận chén thánh.

- Các gia đình hay cá nhân này mang chén thánh này về nhà, đặt trên bàn thờ hay nơi nào xứng hợp và cung kính.

- Cầu nguyện cho ơn gọi mỗi ngày trong tuần lúc sáng, tối, hay trước lúc ăn cơm để chính Chúa kêu gọi những người con trong gia đình.

- Cầu nguyện cho sự gia tăng ơn gọi đáp ứng nhu cầu hiện nay, và ơn bền đỗ trung kiên trong ơn gọi đã được lắng nghe, cầu nguyện, bàn hỏi và lãnh nhận.

- Các chén thánh này sẽ được mang lại trước các Thánh Lễ để dùng trong việc dâng Lễ và được trao lại cho các gia đình khác trong tuần kế tiếp.

Cầu Nguyện Cho Ơn Gọi:

Kính xin các gia đình ghi danh nhận chén thánh để cầu nguyện cho Ơn Gọi. Sổ ghi danh có để cuối hội trường. Giáo Xứ xin cảm ơn.

CHÀO MỪNG

Đức Tổng Giám Mục

Gregory John Hartmayer, OMF

& Cha Phaolô Nguyễn Nam Thảo, SJ.

Giáo Xứ Đức Mẹ Việt Nam hân hoan chào mừng Đức Tổng Giám Mục Gregory John Hartmayer, OMF & Cha Phaolô Nguyễn Nam Thảo, SJ đã đến viếng thăm, giảng thuyết và dâng thánh lễ Mừng Đại Hội Đức Mẹ La Vang kỳ XXVII.

Trong tâm tình cảm mến chúng con xin chân thành tri ân Đức Tổng Giám Mục và Cha Phaolô. Nguyện xin Ba Ngôi Thiên Chúa qua lời chuyển cầu của Mẹ La Vang ban xuống trên Đức Tổng và Cha muôn ơn phúc lành.



CÔNG BỐ HÔN NHÂN LẦN I

Bên Nam: **Tôma Nguyễn Quốc Dũng**

(Kiên Giang, Việt Nam)

Cha: Tôma Nguyễn Phi Hùng

Mẹ: Maria Nguyễn Thị Tươi

Bên Nữ: **Maria Đinh Thị Kiều Diễm**

(Morrow, GA)

Cha: Phanxicô Đinh Hoàng Da

Mẹ: Maria Nguyễn Thị Bích Liễu

Tháng Cầu Nguyện Cho Các Linh Hồn

Trong mầu nhiệm "các thánh hiệp thông", tiếp theo Lễ Trọng mừng kính các thánh, có một ngày được Hội Thánh dành riêng để tưởng nhớ và cầu nguyện cho các người quá cố hay các linh hồn trong chốn Luyện Hình. Hơn nữa cả tháng mười một trong năm còn được gọi là tháng cầu nguyện cho các linh hồn trong Luyện ngục.

Sách Giáo Lý Công đồng Tridentino, - vào trước thời Công đồng Vaticanô II, - có đoạn dạy về "Tứ Chung", tức bốn điều cuối cùng trong đời người: Chết, Phán xét, Thiên đàng, Hỏa ngục. Cái chết là điều tất yếu đối với loài thọ tạo, mặc dù không ai biết được mình sẽ chết cách nào, lúc nào và nơi nào! Còn phán xét, với những điều tiếp theo, thuộc lãnh vực đức tin, thì không ai ở trên trần gian có thể biết. Vả lại, một khi biết được mình ở Thiên đàng hay Hỏa

ngục, thì không được phép trở về trần gian để nhìn nhử người sống (xem: Dụ ngôn người giàu và Ladarô, Lc 16,19-31) hoặc để bắt đầu lại một cuộc sống khác trên trần gian, trừ khi Chúa nhân lành cho phép. Người ta chỉ sống một lần và chết một lần. Giờ chết quyết định vận mệnh của con người cách vĩnh viễn. Ngày nay, do ảnh hưởng của các giáo phái, nhất là phong trào "Thời đại mới" (New Age), người ta phủ nhận Thiên đàng và Hỏa ngục. Để củng cố việc phủ nhận này, người ta dựa vào lý thuyết "luân hồi" hay "đầu thai" (metempsychosis), vốn đã có từ thời xa xưa, nay lại xuất hiện để giải quyết vấn đề "bên kia thế giới" của những người không tin vào giáo huấn mạc khải của Hội Thánh.

Ở đây chúng ta không trực tiếp nói đến Thiên đàng, Hỏa ngục, nhưng chỉ suy niệm về Luyện ngục, vốn cũng gây nhiều thắc mắc vào thời đại chúng ta. Thực ra, để trình bày giáo lý về luyện ngục, cần phải dựa vào Lời Chúa và Thánh Truyền, ngoài ra còn phải đối chiếu với kỷ luật Thống Hối trong Hội Thánh, liên quan đến Bí tích Thống Hối và giáo huấn về Ân xá. Điều cốt yếu về đời sống mai hậu, vốn là đối tượng của lòng tin, không thuộc lãnh vực giác quan và suy luận, cũng không do trí óc con người tạo ra, được trình bày trong sách Giáo Lý. Sau Công đồng Vaticanô II, ĐGH Gioan-Phaolô II, đã ban hành Sách Giáo Lý Hội Thánh Công giáo (GLHTCG), vào năm 1992. Đó là tài liệu quy chiếu chính thức của đức tin công giáo vào thời đại Hậu Công đồng. Về những điều cốt yếu của đức tin, sách Giáo Lý 1992 không thêm điều gì mới. Chỉ có mới ở cách trình bày. Sách Giáo Lý 1992 dạy về cái chết khi diễn giải những điều khoản của Kinh Tin kính. (Chương 3, Mục 11) . Trong Mục 12, về sự sống đời đời, sách Giáo lý 1992 lần lượt trình bày những chủ đề: Phán xét riêng, Thiên đàng, sự Thanh luyện cuối cùng hay Luyện ngục, Hỏa ngục, Phán xét cuối cùng, Hy vọng Trời mới, Đất mới.

Cũng như có nhiều người nói về Công đồng nhưng không hề đọc những văn kiện Công đồng, thì cũng có nhiều người bàn cãi về Luyện ngục, Thiên đàng, Hỏa ngục mà không hề đọc Sách Giáo Lý 1992 của Công đồng. Chính vì thế mà chúng ta sẽ đọc một số đoạn của sách Giáo lý 1992 như điểm quy chiếu về những thực tại tại Cánh chung.

1. Phán xét

Trong Tin Mừng, Chúa Giêsu nói về việc phán xét chung sau tận thế, khi mỗi người cũng như toàn thể nhân loại sẽ đối diện với Vua Giêsu để chịu phán xét về đời sống của mình trên trần gian (x. Mt 25, 31-46; 12,41).

Chúa Giêsu còn nói đến việc phán xét riêng cho mỗi người, sau khi chết: trong câu chuyện Ladarô (Lc 16,22). Trước khi trút hơi thở cuối cùng, Chúa Giêsu đã tha thứ cho người trộm lành. Người nói với anh ta: "Tôi bảo thật anh, hôm nay, anh sẽ được ở với tôi trên Thiên Đàng"(Lc 23,43).

Người còn dạy một điều nghiêm trọng, nhưng thường bị bỏ qua: "Tôi nói cho các người hay: đến Ngày phán xét,

người ta sẽ phải trả lời về mọi điều vô ích mình đã nói" (Mt 12,36).

Thánh Phaolô không bỏ qua dịp nào mà không nhắc bảo tín hữu sống tốt đẹp, để khỏi bị lên án vào ngày phán xét: "Quả thế, tất cả chúng ta sẽ phải ra trước tòa Thiên Chúa, vì có lời chép rằng: Ítch Chúa phán: Ta lấy sự sống Ta mà thề: mọi người sẽ quỳ gối lạy Ta, và mọi miệng lưỡi phải xưng tụng Thiên Chúa. Như vậy, mỗi người trong chúng ta sẽ phải trả lời về chính mình trước mặt Thiên Chúa" (Rm 10,11-12).

"Vì tất cả chúng ta đều phải được đưa ra ánh sáng, trước tòa Ítch Kitô, để mỗi người lãnh nhận những gì tương xứng với các việc tốt hay xấu đã làm, khi còn ở trong thân xác. (2 Cr 5,10).

"Anh em đừng có lầm tưởng: Thiên Chúa không để cho người ta nhạo báng đâu! Thật vậy, ai gieo giống nào thì sẽ gặt giống ấy" (Gl 6,7-8).

Ra trước tòa Chúa phán xét, mỗi người sẽ thấy rõ tình trạng linh hồn mình dưới ánh sáng của Thiên Chúa và nhận lấy hậu quả của những việc tốt xấu và sự chọn lựa của mình: Thiên đàng. Hỏa ngục. Tuy nhiên đa số tín hữu, mặc dù được Chúa thương ban ơn cứu rỗi, nhưng không hoàn toàn sạch trong trước nhan thánh Chúa, nên phải chịu thanh luyện cho đến khi được tinh tuyền.

2. Luyện ngục

"Phúc cho những tâm hồn trong trắng, vì sẽ được nhìn thấy Thiên Chúa"(Mt 5,8)

"Đối với những ai, vào lúc chết, ở trong tình trạng hưởng đến Chúa, nhưng cách bất toàn, thì con đường đến hạnh phúc đòi hỏi một sự thanh luyện mà đức tin của Hội Thánh minh họa bằng giáo lý về luyện ngục" (ĐGH Gioan-Phaolô II, Tiếp kiến chung, ngày 04.08.1999)

Luyện ngục là sự thanh luyện những người chết trong ơn nghĩa Chúa, nhưng chưa đủ thánh thiện để được hạnh phúc với Chúa trên Thiên đàng. Bởi lẽ, cả khi đời sống chúng ta hưởng về Chúa, nhưng chúng ta vẫn còn bị chi phối bởi tính ích kỷ, kiêu căng, bạo lực. Những bất toàn và khuyết điểm đó cần được tẩy luyện để chúng ta xứng đáng hưởng vinh quang Thiên Chúa trên Thiên Quốc.

Trong khi Hội Thánh dạy chúng ta cầu cho các linh hồn đã qua đời thì cũng nhắc bảo chúng ta sống tốt, chấp nhận chịu thanh luyện ở đời này để bớt đi những hình phạt Luyện ngục.

Thực ra việc cầu nguyện cho người chết có một truyền thống lâu đời trong lịch sử Hội Thánh. Việc cầu nguyện còn bắt nguồn từ Cựu Ước.

"Giáo lý này còn dựa trên thực hành cầu nguyện cho người đã chết mà Kinh Thánh nói đến: "Đây là tại sao Giuđa Maccabê tổ chức dâng hy tế đền tội cho kẻ chết để họ được giải thoát khỏi tội" (2M 12,46).

Từ lúc khởi đầu, Hội Thánh đã kính nhớ những người đã qua đời và dâng lời cầu cho họ, cách đặc biệt là Hy tế

Thánh Thể (DS 856), để họ được thanh luyện, và sau khi được thanh luyện, họ đạt đến thị kiến hồng phúc bên Chúa. Hội Thánh cũng khuyên bố thí, các ân xá và những công việc đền tội để chuyển cầu cho những người đã qua đời" (GLHTCG 1032)

"Hội Thánh gọi Luyện Tội, sự thanh luyện cuối cùng của những người được tuyển chọn, vốn hoàn toàn khác biệt với cực hình dành cho những kẻ bị án phạt. Hội Thánh định thức giáo lý đức tin về Luyện ngục cách đặc biệt trong Công đồng Florence (1438-1445), và Công đồng Trent (1545-63). Truyền thống Hội Thánh, khi quy chiếu về một số đoạn văn Kinh Thánh, nói đến một thứ lửa thanh tẩy". (GLHTCG 1031).

3. Chứng từ

Giáo lý đức tin của Hội Thánh đủ để giúp chúng ta hiểu về Luyện ngục, cũng như sự cần thiết phải cầu nguyện cho các linh hồn trong Luyện ngục. Tuy nhiên, trong lịch sử Hội Thánh có rất nhiều câu chuyện liên quan đến Luyện ngục và những linh hồn trong Luyện ngục hiện về để xin cầu nguyện. Những câu chuyện này thuộc loại mạc khải tư, nhưng nếu nội dung không có gì sai lạc, thì cũng giúp chúng ta hiểu phần nào về những điều xảy ra "bên kia thế giới hữu hình."

*Tác phẩm kinh điển về Luyện ngục là tài liệu: "Khảo luận về Luyện ngục" của Thánh Nữ Catarina Thành Genova (1447 -1510)

*Thánh nữ Margarita Maria Alacoque (1647-1690) cũng rất nổi tiếng vì được các linh hồn hiện về xin cầu nguyện. Trong Tự Thuật của Thánh nữ, có nói đến trường hợp một linh mục đan sĩ thuộc Đan viện Biển Đức, hiện về xin thánh nữ cầu nguyện cho và sau một thời gian, lại hiện về cảm ơn thánh nữ vì nhờ lời cầu nguyện và hy sinh, hãm mình của thánh nữ, ngài đã được lên Thiên đàng.

*Gần chúng ta hơn, bà Maria Simma (1915-2004) là một giáo dân người Áo, đạo đức, luôn sống âm thầm khiêm tốn. Bà sống một mình tại Sonntag, miền núi Voralberg (Áo). Từ thuở nhỏ, bà có thói quen cầu cho các linh hồn trong luyện ngục. Từ lúc hai mươi lăm tuổi, tức vào năm 1940, bà được các linh hồn đến viếng thăm thường xuyên và xin cầu nguyện cho. Bà cũng được các linh hồn chỉ dạy cách sống đẹp lòng Chúa. Trong việc giao tiếp với các linh hồn, bà luôn được Cha xứ và Giám mục sở tại hướng dẫn, khích lệ. Bà qua đời vào năm 2004, thọ 89 tuổi.

Đời sống của bà được Nữ tu Emmanuel giới thiệu trong quyển sách: "The Amazing Secret of the Souls in Purgatory - An interview with Maria Simma".

"Chúng con cậy vì danh Chúa nhân từ cho các linh hồn được lên chốn nghỉ ngơi. Hằng xem thấy mặt Đức Chúa trời sáng láng vui vẻ vô cùng. Amen"

- Lm. Antôn Ngô Văn Vững, SJ

**Scott Hahn reflects on the
THIRTIETH SUNDAY
in Ordinary Time**

Readings: Jeremiah 31:7-9, Psalm 126:1-6
Hebrews 5:1-6, Mark 10:46-52

Today's Gospel turns on an irony-it is a blind man, Bartimaeus, who becomes the first person outside of the Apostles to recognize Jesus as the Messiah. And his healing is the last miracle Jesus performs before entering the holy city of Jerusalem for His last week on earth.

The scene on the road to Jerusalem evokes the joyful procession prophesied by Jeremiah in today's First Reading. In Jesus this prophecy is fulfilled. God, through the Messiah, is delivering His people from exile, bringing them back from the ends of the earth, with the blind and lame in their midst.

Jesus, as Bartimaeus proclaims, is the long-awaited Son promised to David (see 2 Samuel 7:12-16; Isaiah 11:9; Jeremiah 23:5). Upon His triumphal arrival in Jerusalem, all will see that the everlasting kingdom of David has come (see Mark 11:9-10).

As we hear in today's Epistle, the Son of David was expected to be the Son of God (see Psalm 2:7). He was to be a priest-king like Melchizedek (see Psalm 110:4), who offered bread and wine to God Most High at the dawn of salvation history (see Genesis 14:18-20).

Bartimaeus is a symbol of his people, the captive Zion of whom we sing in today's Psalm. His God has done great things for him. All his life has been sown in tears and weeping. Now, he reaps a new life.

Bartimaeus, too, should be a sign for us. How often Christ passes us by-in the person of the poor, in the distressing guise of a troublesome family member or burdensome associate (see Matthew 25:31-46)-and yet we don't see Him.

Christ still calls to us through His Church, as Jesus sent His Apostles to call Bartimaeus. Yet how often are we found to be listening instead to the voices of the crowd, not hearing the words of His Church.

Today He asks us what He asks Bartimaeus: "What do you want me to do for you?" Rejoicing, let us ask the same thing of Him-what can we do for all that He has done for us?

HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Chủ Tịch	Giuse Mai Hoàng Minh	678-463-9548
Tổng Thư Ký	Maria Đình Hoàng Thụy Vũ	678-895-6176
Khối Hành Chánh	Maria Lưu Kim Phụng Vy	404-707-7488
Khối GD Ngành Trẻ	T.S. Phêrô Huỳnh Việt Hùng	770-368-1810
Khối GD Tráng Niên	T.S. Phêrô Bùi Chiến Thắng	678-463-4947
Khối Phụng Tự	Phêrô Nguyễn Văn Thắng	404-324-8178
Khối Truyền Giáo	Anphongsô Hoàng Đức Trị	404-940-3033
Khối Sinh Hoạt Cộng Đồng	Giuse Martino Nguyễn Thành Nhân	404-988-3041
Khối Bảo Đạc Trách Cố Sở	Giuse Đỗ Ngọc Huỳnh	678-490-6064

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

Chủ Tịch Giuse Nguyễn Tiến Hùng	470-451-9996
Phêrô Cao Thế Hùng	404-759-0329
Vincentê Đinh Đức Hạnh	404-797-7792
Phanxicô Xaviê Nguyễn Trí Kevin	404-596-1157
Têrêsa Nguyễn Phương Uyên	404-290-2246
Maria Trương Thơ Thơ	404-319-9550

PHONG TRÀO, HỘI ĐOÀN, GIÁO HỌ

Giáo Lý Trẻ Em	Thầy Phêrô Huỳnh Việt Hùng	770-368-1810
Việt Ngữ Trẻ Em	Thầy Sáu Phêrô Bùi C. Thắng	678-463-4947
Giáo Lý Dự Tông	Phêrô Nguyễn Anh Dũng	770-210-6514
Dự Bị HN Công Giáo	Antôn Hoàng Duy	678-656-1896
Thiếu Nhi Thánh Thể	Martinô Vũ Khánh Nguyên	404-903-9357
TTV Thánh Thể	Đôminicô Ngô Bá Thừa	678-462-9712
TTV Lời Chúa	Anna Nguyễn Thị Hoa	678-895-0082
TTV Hướng Dẫn	Phêrô Nguyễn Ngọc Hùng	404-578-6405
Ca Đoàn Cung Việt	Nguyễn Thị Thanh Thủy	734-904-5779
Ca Đoàn Cung Trầm	Antôn Nguyễn Công Danh	704-907-0091
Ca Đoàn Cecilia	Têrêsa Phạm Thanh Vân	404-510-5336
Ca Đoàn Thăng Thiên	Martinô-Giuse Nguyễn T. Nhân	404-988-3041
PT Cursillo	Vincentê Trần Hữu Quảng	678-357-6402
CT-TTHNGĐ	Giuse Nguyễn Khánh Đạt	678-697-1444
Đoàn LMTT	Phêrô Bùi Tiến Dũng	770-262-4649
Hội Các Bà Mẹ	Maria Goretti Nguyễn T Minh Tiến	770-960-9159
Hội Lêgiô Maria	Maria Bùi Thị Kim Phượng	678-622-2643
Hội Đền Tạ		
Hội Cao Niên	Gioan B. Nguyễn Ngọc Liễu	678-479-6848
Hội Phụ Huynh HS	Anphongxô Hoàng Đức Trị	404-940-3033
GH Truyền Tin	Gioan Kim Lê Văn Ngời	770-451-3899
GH Dâng Mình	Vincentê Đinh Đức Hạnh	404-797-7792
GH Lên Trời	Vincentê Nguyễn Văn Trung	404-644-2898
GH Thăm Viếng	Giuse Nguyễn Thế Tuyền	770-961-0251
GH Mân Côi	Phêrô Lê Thanh Hoàng	404-630-8724
GH Vô Nhiễm	Giuse Nguyễn Phú Được	404-395-1318
Thư Ký Văn Phòng	Các Sơ Dòng Đaminh	770-477-5237
Ban Âm Thanh	Phaolô Nguyễn Thành Phương	404-966-6459
Trưởng Ban Giúp Lễ	Elisabeth Đình Hoàng Quỳnh Vũ	678-993-9484

BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Quỹ Điều Hành		Nhận Được	Từ 1/7/2024 – 06/10/2024
Tuần lễ từ 01/07/2024	Hệ thống phong thư		\$178,057
	Online Giving		\$17,343
	Trường Giáo lý, Việt Ngữ		\$37,023
Tổng thu Quỹ Điều Hành	>> (1)		\$232,423
Quán ăn Giáo xứ		20/10/2024	
GH Tổng hợp			
GH Rau quả			
GH Chicken wings			
GH Café			
Hội Các Bà Mẹ	\$3,566		
Hội Phụ Huynh Học Sinh	600		
Tổng cộng QAGX	>> (2)		\$31,791
	(1+2)	Tổng thu	\$264,214
		Tổng chi	\$158,159
		Còn lại	\$106,055

ANNUAL APPEAL 2024	Mục tiêu (Goal)	Nhận Được	Tổng số Gia đình
Đến ngày 06/10/2024	\$72,300	\$37,670	244
Còn thiếu	\$34,630	52%	

Giáo xứ chân thành cảm ơn các thành viên đã dâng hiến cho Quỹ Điều hành Giáo xứ và xin ghi nhận sự hi sinh công sức và thời gian của các Hội, Đoàn, những người thiện nguyện đã giúp cho giáo xứ trong việc phục và các gian hàng thực phẩm mỗi tuần.

Nguyện xin Thiên Chúa và Mẹ Maria chúc phúc và ban nhiều hồng ân cho quý vị và gia đình.

Caritas Medical Center
Kidney Diseases and Hypertension Specialists

Chuyên khoa về thận và huyết áp

Bác sĩ Thủy Lê



105 North Park Trail
Ste. 300
Stockbridge, GA 30281

483 Upper Riverdale Rd.
Ste. D
Riverdale, GA 30274

101 Yorktown Dr.
Ste. 229
Fayetteville, GA 30241

Contact us at:
Phone: 678-284-0800
Fax: 678-284-9299
www.caritasmed.com

CƯỜNG KHAI THUẾ

Nhận khai tất cả các loại thuế

(678) 359-6598 **Cạnh Chợ HỒNG KÔNG**

4864 Jimmy Carter Blvd. #207 • Norcross, GA 30093

HOMESTAR REALTY

Mua - Bán - Đầu Tư

Cell: **(404) 384-0405**

Chu Thành Tâm
Licensed Agent

TRAN HEATING & AIR CARE

404.409.8726 or 404.277.4834

CẦN NGƯỜI GIÚP VIỆC!

Xin gọi anh Nghĩa **Call Now!**

DAIKIN
AIR CONDITIONERS

12-year Warranty on parts
Lifetime Warranty for Heat Exchange.

PHỞ BẮC Phở Bò Phở Gà

ĐẶC BIỆT PHƯƠNG PHÁP GIA TRUYỀN

Nước phở gồm 12 vị thuốc thảo mộc

ĐẬM ĐÀ - THƠM NGON
(Có Rau Quế, Ngò Gai Quanh Năm)

ĐẦY MÓN ĂN THUẦN TÚY VIỆT NAM - BÁNH MÌ SÀI GÒN

Tiệm Phở Ngon - Khang trang nhất miền Đông Nam Hoa Kỳ

Giờ Mở Cửa: Mon - Sun: 10am-9pm

ORIENT CENTER (Đối diện World Toyota)

4897 Buford Hwy. Chamblee, GA 30341

770-986-4273

TRINH GROCERIES & VIDEO

Bán các loại thực phẩm Á Đông, rau & cá tươi.

Nhận chuyển tiền về Việt Nam

678.422.0087

1602 LAKE HARBIN RD. MORROW, GA 30260

HOURS: SUN-THU: 10-9. FRI-SAT: 10-10

MORROW FAMILY DENTISTRY
COSMETIC & GENERAL DENTISTRY

770.703.4205

Thứ 2, 5: 8am - 6:30pm
Thứ 3: 8am - 4:30pm
Thứ 7: 8am - 3pm

NHA KHOA NHI ĐỒNG:

- Khám răng nhập học
- Chăm sóc và phòng ngừa sâu răng
- Kiến miếu và niềng răng với trẻ em

NHA KHOA TỔNG QUÁT:

- Khám răng tổng quát và định kỳ
- Trồng răng (Implant)
- Nhổ răng (oral surgery)
- Làm cầu răng (bridges)
- Trám răng (restoratives- fillings)
- Lấy gợn máu (endodontics- root canals)
- Chữa bệnh về lợi hoặc nướu răng (periodontal disease)

NHA KHOA THẨM MỸ:

- Tẩy trắng răng (teeth whitening)
- Chữa răng thưa, sứt mẻ, hoặc vỡ mất
- Làm răng giả (Full and partial dentures)
- Bọc răng sứ (Crown and veneers)

• NHỆ NHẪNG • TẬN TÂM • KINH NGHIỆM

KHÔNG CÓ BẢO HIỂM? Xin gọi văn phòng để biết thêm chi tiết!

VN KHAI THUẾ & BẢO HIỂM

GHI DANH BAMACARE MIỄN PHÍ

Thời hạn ghi danh **11/01/2022 - 01/15/2023**

☎ **404-363-1990 & 404-893-8811 (Hoàng)**

📍 5360 Jonesboro Rd, Ste A, Morrow, GA 30260

LUSH NAIL BAR MCDONOUGH

Cần nhiều thợ bột, SNS, chân tay nước

Full time hoặc Part time.

Có dạy nghề cho người chưa biết làm. Tiệm lớn, giá cao, manager vui vẻ

Gặp Tim **404-353-8551**

NGUYEN & PHẠM, LLC
TỔ HỢP LUẬT SƯ

470-999-HELP (4357)

TAI NẠN XE - DI TRÚ - ĐỊA ỐC

Chúng tôi đã thắng giải luật sư xuất sắc nhất của Quận Gwinnett 4 năm liên tục (2018-2021)

HAI VĂN PHÒNG: MORROW VÀ NORCROSS

LUẬT SƯ ETHAN PHẠM **LUẬT SƯ JENNY NGUYỄN**

Steven's FINE FOOD & SEAFOOD MARKET

Snow Crab . Blue Crab . Crawfish . Hot Wings

7210 Highway 85. Riverdale, GA 30274

(770) 907 - 3713

EYE SPECIALISTS OF GEORGIA

Bác Sĩ Nhân Khoa: Nguyễn Xuân Đào, OD
Ahmed Nassar, MD, Bo Yung King, OD

6524 Professional Place, Riverdale, GA 30274
(770) 996-2096

777 Cleveland Ave, #616, Atlanta, GA 30315
(404) 766-6268

Khám mắt tổng quát cho mọi lứa tuổi • chuyên trị các bệnh mắt • đo độ cắt kính hoặc contact lens
Mon-Fri (8:30am-5pm) Sat (9am-1pm), Sunday Closed

UNITY HEALTH CLINIC
Family Medicine & Urgent Care

PHÒNG MẠCH BÁC SỸ NGA VŨ

- ✓ CHĂM SÓC SỨC KHỎE TOÀN DIỆN CHO GIA ĐÌNH
- ✓ TƯ VẤN VỚI BÁC SỸ QUA ĐIỆN THOẠI HOẶC TẠI VĂN PHÒNG
- ✓ CHĂM SÓC Y TẾ KHẨN CẤP & TIỂU PHẪU
- ✓ XÉT NGHIỆM, CHÍCH NGỪA & ĐIỀU TRỊ COVID-19
- ✓ CHÍCH NGỪA/PHÒNG NGỪA CHO MỌI LỨA TUỔI

"Chúng tôi rất hân hạnh được chào đón & phục vụ quý vị Đồng Hương" - BS. Vũ Nga

470-221-2221

WWW.UNITYHEALTHCLINIC.COM

7183 JONESBORO RD, STE 100. MORROW, GA 30260

K&K SERVICES
404-786-5429

Personal & Small Business Tax Preparation
Huy (KC) Tran Email: huytran5429@yahoo.com
3102 Pier I, Jonesboro, GA 30236
(Vị có 2 địa điểm, nên xin quý khách gọi trước khi đến, Tham Khảo Miễn Phí.)

- ❖ Payment Processing máy nhận thẻ Visa, Master Card, ...
- ❖ Máy tính tiền cho tiệm nail
- ❖ Máy ATM cho cơ sở thương mại
- ❖ Cash Advance cho cá nhân và cơ sở thương mại